

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost

Průručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost

Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enejji Verimiligi / Нарчник - Энергия эффективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	PF Додаткова технічна інформація про вирівнювання 65/2014	Gamino mikrokortekites informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skorti nru 65/2014	65/2014 sz. terméklapp kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobků v souladu s normou 65/2014	Információ a liste výrobků podľa 65/2014	Informali de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktowej według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posadkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fişli bilgilri, 65/2014'ın göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производстве, према 65/2014	Bilece7 TÁrge de réir Uimh. 65/2014
M	S Назва постачальника	Tieklojo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Nazivo dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Teðnakrifi adı	Име на доставчак	Naziv dobavljača	Ainm an tsoláraithe
M	M Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modeli	A készletkéz típusszáma	Jdentifikační kodu	Jdentifikační kodu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Κωδικός του μοντέλου	Modeli Tammi	Идентификация на модела	Naziv dobavljača	Aitheantas an mhúla
AEChood	82,3	kWh/a													
EChood	B														
FDEhood	23,7														
FDEC	B														
LChood	45	lux/Wat													
LEC	A														
GFEhood	75,1	%													
GFEC	C														
Qmin	320	m3/h													
Qmax	640	m3/h													
Qboost	730	m3/h													
Qboost	52	dB													
SPEmin	66	dB													
SPEmax	70	dB													
SPeboost	0,4	Watt													
P0	N/A	Watt													
Ps	PI														
F	1,1														
EElhood	65,3														
Qbep	468,0	m3/h													
Pbep	359	Pa													
Qmax	730,0	m3/h													
Wbep	197,0	W													
WL	4,4	W													
Emiddle	200	lux													
Lwa	66	dB													

PORADI ZAČENO ENERGOBEREŽENJE	ENERGIJOS VARTOJIMO NAUJYSCIAM	SUGGERIMENTI GHAL UŻO KORREKT SABIEX PATARIALI I IMPATT AMBIENTALI:	SUGGERIMENTI GHAL UŻO KORREKT SABIEX PATARIALI I IMPATT AMBIENTALI:	ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU ENERGIJE	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIJE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCERE ENERGIIE	ZAŁECZENIA DOTYCZĄCE Oszczędności ENERGIJE	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONJUSIDAKI TAVSYIELER	PRIPOROČILA ZA VARNÉVANJE KUHANE	ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΘΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΚΟΥΒΗΤΕΡΗΣ ΟΠΘΟΘΗΣΗΣ	ENERJIDIN TASARUKU KONJUSIDAKI TAVSYIELER	СЪВЪТИ ЗА ИКОНОМНА НА КЕРТАВИЯ ИЛИ КИРОТЪ	SAVJETI ZA ŠTEDNJU ENERJIIJE	MOLTAI LE HAGAHDIO USAID CHERT D'PHONN AR			
1) На початку приготовления удерживать варочную на минимальном уровне мощности, чтобы предотвратить испарение воды за подгорания запала.	1) Nėrausiai galia, kad sumažėtų drėgmė ir šiluminė energija pasiekiant mažiausią temperatūrą.	1) Kāi jungiate virkule, jumkite traucētu uzturētu ar minimālām enerģijām, lai nepasākta kvapas izdalīšanās un ūdens iztvaikošana.	1) Kāi jungiate virkule, jumkite traucētu uzturētu ar minimālām enerģijām, lai nepasākta kvapas izdalīšanās un ūdens iztvaikošana.	1) Az előmelegítéskor az alacsony hőmérsékleten kezdés elkerülése érdekében az edény alján levő víz hőmérsékletét csökkenteni kell. 2) Az optimális zűrőméretű és szagmentesítő hatással rendelkező tisztán tisztán zűrőt használjon. 3) A párolás idején csökkentse az edény hőmérsékletét.	1) Používejte dostatečně nízkou energii, abyste zabránili vypařování vody a přehřívání oleje. 2) Intenzivní výhled používejte pouze tehdy, když je to opravdu nezbytné. 3) Rychlost odvětrávání vzduchu můžete snížit, pokud budete mít zavřítá dvířka. 4) Pokud používáte digestoři, zvolte optimální rychlost proudu vzduchu.	1) Választás után alacsony hőmérsékleten kezdés elkerülése érdekében az edény alján levő víz hőmérsékletét csökkenteni kell. 2) Intenzív hőszívást csak akkor használjon, ha valóban szükséges. 3) Rýchlost odvětrávání vzduchu môžete znížiť, ak budete mať zatvorené dvierky. 4) Ak používate digestory, vyberte optimálnu rýchlosť prúdu vzduchu.	1) Folie denne vor dem kochen die Wärmeleistung auf ein Minimum einstellen. 2) Nur bei Bedarf die maximale Leistung verwenden. 3) Die Lüftungsleistung kann reduziert werden, wenn die Tür geschlossen ist. 4) Bei Einsatz von Dunstabfänger wählen Sie die optimale Luftstromgeschwindigkeit.	1) Po rozpoczęciu gotowania utrzymaj temperaturę na poziomie minimum. 2) Wyłącz wentylację tylko w sytuacjach koniecznych. 3) Wyłącz maksymalną moc grzewczą tylko w sytuacjach koniecznych. 4) Zmniejsz moc przy włączaniu wyciągu. 5) Przy wyłączeniu wentylacji ustaw przepływ powietrza na optymalny.	1) Ob začatku kuhanja nastavite najnižjo moč, da se prepreči izhlapanje vode. 2) Največjo moč uporabite le, če je to resnično potrebno. 3) Najvišjo hitrost ventilatorja uporabite samo takrat, ko je to resnično potrebno. 4) Filter ali ogrevalni element nastavite na optimalno hitrost proudu vzduha.	1) Μόλιτε παρο ή το φαγητό να βράσει, μειώστε τη θερμότητα στο ελάχιστο δυνατό επίπεδο. 2) Χρησιμοποιήστε την ισχύ του ελαφρώς υψηλότερη από ό,τι είναι απαραίτητο μόνο όταν είναι απαραίτητο. 3) Μην χρησιμοποιείτε την ισχύ του ελαφρώς υψηλότερη από ό,τι είναι απαραίτητο, εκτός αν είναι απαραίτητο. 4) Καθαρίστε τον φίλτρο της εξαγωγής αερίων και τη συσκευή καθαρισμού του αεραγωγού σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.	1) Pirmąją galia naudokite tik tuo atveju, kai tik būtina. 2) Naudokite galia, tik tuo atveju, kai tik būtina. 3) Naudokite galia, tik tuo atveju, kai tik būtina. 4) Naudokite galia, tik tuo atveju, kai tik būtina.	1) Iš pradžių virinti maistą žemiausia galia, kad sumažėtų drėgmė ir šiluminė energija pasiekiant mažiausią temperatūrą. 2) Naudokite maksimalią galia tik tuo atveju, kai tik būtina. 3) Naudokite maksimalią galia tik tuo atveju, kai tik būtina. 4) Naudokite maksimalią galia tik tuo atveju, kai tik būtina.	1) Поначалу варить еду на минимальной мощности, чтобы предотвратить испарение воды. 2) Используйте максимальную мощность только в том случае, если это действительно необходимо. 3) Используйте максимальную мощность только в том случае, если это действительно необходимо. 4) Используйте максимальную мощность только в том случае, если это действительно необходимо.	1) Po začatku kuhanja nastavite najnižjo moč, da se prepreči izhlapanje vode. 2) Največjo moč uporabite le, če je to resnično potrebno. 3) Najvišjo hitrost ventilatorja uporabite samo takrat, ko je to resnično potrebno. 4) Filter ali ogrevalni element nastavite na optimalno hitrost proudu vzduha.	1) Folie denne vor dem kochen die Wärmeleistung auf ein Minimum einstellen. 2) Nur bei Bedarf die maximale Leistung verwenden. 3) Die Lüftungsleistung kann reduziert werden, wenn die Tür geschlossen ist. 4) Bei Einsatz von Dunstabfänger wählen Sie die optimale Luftstromgeschwindigkeit.	1) Na začiatku varenia nastavte najnižšiu silu, aby ste zabránili vypařovaniu vody. 2) Používajte maximálnu silu iba vtedy, keď je to naozaj potrebné. 3) Používajte maximálnu silu iba vtedy, keď je to naozaj potrebné. 4) Pri používaní odsávača vzduchu nastavte optimálnu rýchlosť prúdu vzduchu.	1) Može biti potrebno koristiti minimalnu moć grijanja u početnoj fazi kuhanja. 2) Najveću moć grijanja koristite samo kada je to stvarno potrebno. 3) Najveću brzinu ventilatora koristite samo kada je to stvarno potrebno. 4) Pri korišćenju usisivača, postavite brzinu na optimalnu.	1) Može biti potrebno koristiti minimalnu moć grijanja u početnoj fazi kuhanja. 2) Najveću moć grijanja koristite samo kada je to stvarno potrebno. 3) Najveću brzinu ventilatora koristite samo kada je to stvarno potrebno. 4) Pri korišćenju usisivača, postavite brzinu na optimalnu.

Normatyvūs nuorodos -ENIEC 61591 -ENIEC 60704-2-13 -EN 50564	Standarts ta Referenz ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencia Iogsabályok ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenční normy -ENIEC 61591 -ENIEC 60704-2-13 -EN 50564	Referenční normy -ENIEC 61591 -ENIEC 60704-2-13 -EN 50564	Norme de referință ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Zgodnos z normami -ENIEC 61591 -ENIEC 60704-2-13 -EN 50564	Referenčné norme -ENIEC 61591 -ENIEC 60704-2-13 -EN 50564	Referenčni standardi ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Προτυποσ αναστορε ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Uyulmasi gerekli referanslar -ENIEC 61591 -ENIEC 60704-2-13 -EN 50564	Источники на нормативна уредаба ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativi -ENIEC 61591 -ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative -ENIEC 61591 -ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative -ENIEC 61591 -ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative -ENIEC 61591 -ENIEC 60704-2-13 EN 50564
--	---	--	---	---	--	--	---	--	---	---	---	---	---	---	---